



Weixdorfer Nachrichten



28. Jahrgang

Nummer 6

Freitag, den 6. April 2018

www.weixdorf.de

Frühjahrsfest an der Rennstrecke

6. Mai 2018

Ewald Kluge Denkmal | 11 – 18 Uhr
Weixdorf-Alte Moritzburger Straße



- **Festzelt**
- Vorträge ehem. Rennfahrer
- **Vorstellung historischer Fahrzeuge, Pocket-Bikes und Feuerwehr**
- Kinder-Quad fahren
- **Ponyreiten**
- für das leibliche Wohl ist durch die Fa. Schwarz gesorgt



Partnergemeinde
Brühl, Rhein-Neckar-Kreis

Aus dem Inhalt

Informationen des Ortsvorstehers/ der Verwaltungsstelle	Seite 2	Unsere Kirchenecke	Seite 7
Bibliothek	Seite 6	Vereine	Seite 7
		Historisches	Seite 11

IMPRESSUM

Weixdorfer Nachrichten

Herausgeber: Ortschaft Weixdorf, Landeshauptstadt Dresden
Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10,
04916 Herzberg, Tel.: 03535/489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen
Geschäftsbedingungen.

Verantwortlich
für die Informationen
des Ortschaftsrates: Ortsvorsteher Gottfried Ecke

Verantwortlich
für die Informationen
der Verwaltungsstelle: Lutz Biastoch

Verantwortlich für den
Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG vertreten
durch Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Bildnachweis Titel: Karte vom Amt für Geodaten und Kataster
der Landeshauptstadt Dresden

Veröffentlichungen geben nicht in jedem Fall die Meinung des Herausgebers wieder. Der Herausgeber behält sich vor, Einsendungen zu kürzen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung. Die Verteilung erfolgt kostenlos durch den Verlag an alle Haushalte. Außerhalb des Verbreitungsgebietes kann das Informationsblatt über den Verlag bezogen werden.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Unsere Anzeigenannahmestelle
Frau Schmitz, Vwst Weixdorf, Tel. 03 51/4 88 79 41
Unsere Anzeigenberater
Herr Lemke, Tel.: 01 72/3 51 14 28
Büro Dresden Tel.: 03 51/4 72 49 09

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**
Freitag, dem 20. April 2018
**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**
Dienstag, der 10. April 2018

Informationen des Ortsvorstehers/der Verwaltungsstelle

Sprechzeiten der Verwaltungsstelle Weixdorf

**Weixdorfer Rathausplatz 2,
01108 Dresden**

Montag	geschlossen
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr

Hinweis:

Für Beratungen in Bauangelegenheiten und Ordnung und Sicherheit ist eine terminliche Vorabstimmung unter den bekannten Rufnummern erforderlich.

Sprechzeiten des Ortsvorstehers

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr
 (Voranmeldung über die Verwaltungsstelle erforderlich)

Schiedsstelle Klotzsche (mit Weixdorf, Langebrück und Schönborn)

Friedensrichter: Herr Dr. Wilhelm
 Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat,
 17.00 bis 18.00 Uhr
 Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sitz der
 Schiedsstelle: Rathaus Klotzsche, Bürgersaal,
 Kieler Straße 52, 01109 Dresden
 Ansprechpartner: Ortsamt Klotzsche, Herr Geßner,
 Telefon: 4886512

Wichtige Notrufe

Polizei

- Notruf	110
- Polizeirevier Dresden Nord	0351 65244101
Stauffenbergallee 18	
01099 Dresden	
- Bürgerpolizist	0351 79583242
- Feuerwehr	112
- Rettungsstelle	112

Energie

Störstelle der DREWAG (24-h-Dienst) 0351 205858686

Gasstörungen

Störstelle DREWAG 0351 205853333

Störungen an der „Öffentlichen Beleuchtung“

Landeshauptstadt Dresden, 0351 4881555 ganztägig
 Abt. Stadtbeleuchtung oder 0351 4889717
 während der Sprechzeiten

Trinkwasserversorgung

Störstelle der DREWAG 0351 205852222

Abwasser

Störstelle (24-h-Dienst) 0351 8400866

Rufnummern

Die Verwaltungsstelle Weixdorf der Landeshauptstadt Dresden und der Ortschaftsrat Weixdorf sind unter folgenden Rufnummern zu erreichen:

Tel.: 0351 4887941, Fax: 0351 4887943,

E-Mail: ortschaft-weixdorf@dresden.de

Direkteinwahl:

Verwaltungsstellenleiter/		
Bauangelegenheiten	Herr Biastoch	4887940
SB Allg. Ortschafts-		
angelegenheiten	Frau Schmitz	4887941
SB Ordnung und Sicherheit	Frau Engel	4887946
SB Bürgerservice	Frau Wesolek	4887947
	Frau Schramm	4887948
Leiter Bauhof	Herr Schöbe	4887945

Ortschaftsratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates findet **am Montag, dem 16.04.2018, 19.00 Uhr**

im Sitzungssaal des Rathauses Weixdorf statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte dem Aushang im Rathaus Weixdorf oder unter <http://ratsinfo.dresden.de/infobi.php>

Ecke

Ortsvorsteher

Gehwegsanierung Königsbrücker Landstraße von der Straße „Weixdorfer Rathausplatz“ bis „Am Zollhaus“ beginnt

Der Ortschaftsrat hat finanzielle Mittel für die Gehwegsanierung bereitgestellt. Nach intensiven Abstimmungen mit den Medien-trägern und der verkehrsrechtlichen Belange erfolgte der Bau-beginn am 03.04.2018 und wird voraussichtlich am 30.06.2018 beendet sein.

Bestandteile der komplexen Baumaßnahme sind:

- der Neubau von 5 Schachtbauwerken am Regenwasserkanal der Stadtentwässerung mit anschließender Inlinersanierung des Kanals
- der Verlegung von Niederspannungs- und Fernmeldekabels durch die DREWAG- Netz
- die Verlegung von Kabeln für die öffentliche Beleuchtung einschließlich neuer Maststandorte
- die Befestigung des Gehweges mit Betonsteinpflaster einschließlich Neubau von zwei Tageswassereinfläufen im Fahrbahnbereich und partieller Erneuerung der Straßenborde

Der Rückbau der alten DREWAG-Freileitungsanlage kann möglicherweise nur teilweise geschehen, weil die notwendige Netzer-tüchtigung der landwärts linken Seite der Königsbrücker Landstraße nicht in dem engen Baufenster realisiert werden kann. Mit der Baumaßnahme wurde die Fa. HEF Flottmann GmbH beauftragt.

Die Baumaßnahme wurde verkehrsrechtlich in 3 Bauabschnitten genehmigt und ist mit einer halbseitigen Sperrung der Königsbrücker Landstraße mit Lichtzeichenanlagen-Regelung verbunden. Die signalisierte Strecke darf maximal 120 m betragen.

Lutz Biastoch

Leiter der örtlichen Verwaltungsstelle

Ihr regionales Vereins-Portal.

Ihr Fahrrad-Club.

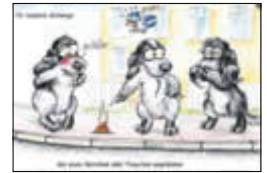
Jetzt immer auf localbook.de

localbook.de

Das lokale Portal von LINUS WITTICH.

Ihr Verein fehlt? Dann gleich mitmachen und veröffentlichen Sie kostenlos Artikel unter artikel.localbook.de

„Kleine“ Häufchen - großer Ärger



„Da. Da. Und da“.

Jedes Mal geht der ausgestreckte Finger in die besagte Richtung.

Wer jetzt meint, hier wird nach Frühblühern oder Pilzen Ausschau gehalten, irrt.

Die Aufmerksamkeit geht hier in eine ganz andere Richtung. Diese gilt Objekten, die anderen Menschen erst auf den zweiten Blick auffallen: kleine schwarze oder rote Plastikbeutel. Manche sind oben zugeknötet und in der Mitte ausbeult. Andere zerrissen und leer. Gassibeutel.

Man findet sie neuerdings überall. Im Gras, achtlos unter die Büsche geschoben, mitten auf der Wiese, andere auch an den Zaun gehängt.

An den Spazierwegen in und um Weixdorf ist häufig dieses Bild anzutreffen. Von den Hundekothaufen ohne Tüte, ganz zu schweigen. Die Wegränder sind teilweise mit „Tretminen“ übersät. Mancher Weg verwandelt sich in ein „Tretminenfeld“, das Schuhsohlen kontaminiert, Krankheiten überträgt und vor allem fürchterlich stinkt.

Sind Sie selber schon einmal in einen Hundekothaufen getreten? Eine höchst ärgerliche Sache.

Viele werden sich jetzt fragen:

Wenn sich der Hundehalter schon die Mühe macht die Hinterlassenschaften seines Hundes in eine Tüte zu befördern, warum schmeißt er diesen nicht in die **eigene Hausmülltonne** oder in **öffentliche Abfallkörbe**? – ohne Worte -

Denn rechtlich ist Hundekot - Abfall.

Es sollte doch für jeden Hundehalter eine Selbstverständlichkeit sein, die Hinterlassenschaft seines Vierbeiners zu entsorgen. Verstöße können zur Anzeige gebracht und mit Geldbuße bestraft werden.

Für die Beseitigung Hinterlassenschaften des Hundes stehen in der Ortschaft Weixdorf kostenlose Hundekottütenspenden zur Verfügung.

1. Hermsdorfer Allee
2. Bergsiedlung (Verbindungsweg zum Radeberger Weg, Streuobstwiese),
3. Altgomlitz (Verbindungsweg zur Gomlitzer Höhe),
4. Rathenaustraße (Eisenbahnübergang),
5. ÖFW3 - Lausa,
6. Alte Dresdner Str. - Ecke Stieglitzweg,
7. Weixdorfer Rathausplatz,
8. Altfriedersdorf (Mühlteich, oberer Mittelteich),
9. Rähnitzer Mühlweg,
10. Platz des Friedens,
11. Rähnitzer Mühlweg (Höhe Kinderspielplatz),
12. Seifzerteichstraße
13. An den Kiefern - ÖRW1-Lausa

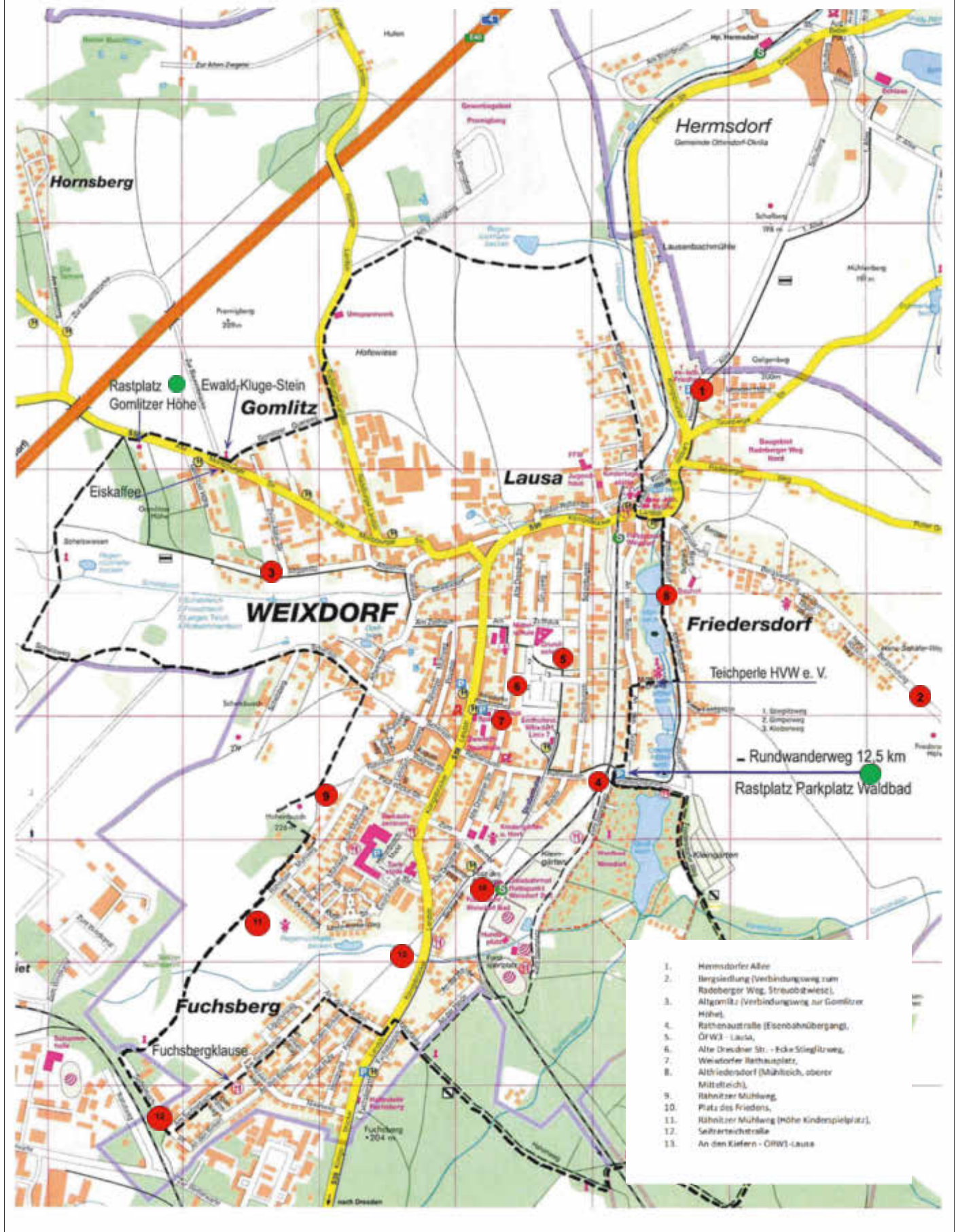
Also liebe Weixdorfer, handeln Sie als Hundebesitzer verantwortungsbewusst!!!

Engel

Sachbearbeiterin Ordnung und Sicherheit

Übersichtskarte der Standorte der Hundetütenspenden in Weixdorf finden Sie auf Seite 4.

Standorte der Hundetütenspender in Weixdorf





Annette Andersen

Warten auf den Frühling

Noch Frühjahr ist's. Und kalt ist's auch.
Der Winter will nicht weichen.
Der Atem weht als weißer Hauch;
als frostig kaltes Zeichen.



Und schweift der Blick weit übers Land,
sieht man noch weiße Flecken,
geschützt, der Sonne abgewandt,
im Schatten sich verstecken.

Der Mensch, für Ungeduld bekannt,
der meckert übers Wetter.

Er wartet, Tag für Tag, gebannt
und hofft, es wird bald netter.



Das Tier im Wald und auf dem Feld,
das lässt sich nicht beirren.

Es weiß: Bald grünt und blüht die Welt,
und Mücken werden schwirren.

Ortsübliche Bekanntmachung

über die Planfeststellung für das Vorhaben
„Naturnahe Umgestaltung des Schelsbaches
in der Ortslage Dresden-Weixdorf (Lausa),
1. Bauabschnitt: Bahntrasse bis Mündung
in den Lausenbach“
- Auslegung des Planfeststellungsbeschlusses -

I.

Die Landesdirektion Sachsen hat den Plan für das oben bezeichnete Vorhaben mit **Planfeststellungsbeschluss vom 14. Februar 2018** (Geschäftszeichen: DD42-0522/355/37) festgestellt.

II.

Das Gewässer ausbauvorhaben befindet sich auf dem Gebiet der Landeshauptstadt Dresden. Die Landeshauptstadt Dresden als Trägerin des Vorhabens plant in einem ersten Bauabschnitt den naturnahen Ausbau des Schelsbaches in der Ortslage Weixdorf, Gemarkung Lausa. Die Umgestaltung und Renaturierung des Schelsbaches erfolgt auf einem etwa 200 m langen Abschnitt im Ortskern von Lausa zwischen der Gleisanlage der Deutschen Bahn AG und der Mündung des Schelsbaches in den Lausenbach. Ziel der Maßnahme ist das Erreichen eines guten ökologischen Zustandes im Vorhabensgebiet gemäß Europäischer Wasserrahmenrichtlinie.

Der festgestellte Plan umfasst folgende Maßnahmen:

1. Wesentliche Umgestaltung des Schelsbaches (Ausbau) von Station km 0+002.47 (Durchlass Bahnbrücke) bis Station km 0+195.29 (Einschneidung in den Lausenbach) mit Errichtung einer Sohlrampe von Station km 0+054 bis Station km 0+072,
2. Beseitigung der Wehranlage bei Station km 0+057 und Errichtung eines Streichwehres bei Station km 0+040,
3. Beseitigung des Durchlasses Kugelgenweg bei Station km 0+110 bis Station km 0+125 und Errichtung eines Brückenbauwerkes über den Schelsbach im Zuge des Kugelgenweges bei Station km 0+107.81 bis Station km 0+125.81,
4. Beseitigung des Durchlasses (Grundstücksüberfahrt) DN 1.000 von ca. Station km 0+059 bis ca. Station km 0+066,
5. Beseitigung des Durchlasses (Grundstücksüberfahrt) DN 1.000 bei Station km 0+020,
6. Beseitigung des Holzsteges bei Station km 0+069,
7. Errichtung eines Holzsteges bei Station km 0+143.

III.

Der Planfeststellungsbeschluss beinhaltet die Feststellung des Planes. Zudem ergeht der Beschluss unter der Erteilung von wasserrechtlichen, naturschutzrechtlichen und abfall- und bodenschutzrechtlichen Auflagen sowie Auflagen im Interesse der Medienträger und sonstiger Auflagen zu Schutze öffentlicher und privater Interessen. Darüber hinaus ergeht die Planfeststellungsentscheidung ausdrücklich unter dem Vorbehalt privater Rechte Dritter. Der Beschluss ersetzt aufgrund der Konzentrationswirkung der Planfeststellung gemäß § 75 Abs. 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes weitere wasserrechtliche Genehmigungen, eine Genehmigung nach Denkmalschutzrecht, eine verkehrsrechtliche Anordnung sowie eine Ausnahme nach Naturschutzrecht.

So ergibt sich aus der Planfeststellung des Vorhabens die Zulässigkeit des Vorhabens hinsichtlich aller öffentlich-rechtlichen Zulassungserfordernisse.

In dem Planfeststellungsbeschluss ist über die rechtzeitig vorgebrachten Einwendungen, Forderungen und Anregungen, welche das oben genannte festgestellte Vorhaben betreffen, entschieden worden.

Der Planfeststellungsbeschluss hat gemäß § 71 Abs. 1 des Wasserhaushaltsgesetzes in Verbindung mit § 115 Abs. 1 des Sächsischen Wassergesetzes enteignungsrechtliche Vorwirkung.

Für das Vorhaben bestand keine Pflicht zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung, da durch die geplanten Maßnahmen keine erheblichen nachteiligen Umweltauswirkungen zu erwarten sind. Eine Umweltverträglichkeitsprüfung war daher entbehrlich. Das Ergebnis der Feststellung über die Notwendigkeit zur Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung wurde im Sächsischen Amtsblatt Nr. 26 vom 26. Juni 2014, Seite 794, bekannt gegeben.

IV.

Gemäß § 74 Abs. 4 Satz 1 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (i. V. m. § 1 Satz 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahren- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen) ist der Planfeststellungsbeschluss dem Träger des Vorhabens, denjenigen, über deren Einwendungen und Stellungnahmen entschieden worden ist, zuzustellen. Eine Ausfertigung des Beschlusses ist mit einer Rechtsbehelfsbelehrung und einer Ausfertigung des festgestellten Plans in den Gemeinden zwei Wochen zur Einsichtnahme auszulegen. Der Ort und die Zeit der Auslegung sind ortsüblich bekannt zu machen.

Eine Ausfertigung des Planfeststellungsbeschlusses liegt einschließlich Rechtsbehelfsbelehrung mit einer Ausfertigung des festgestellten Plans (Zeichnungen und Erläuterungen) in der Zeit

vom 3. April 2018 bis 16. April 2018,

(jeweils einschließlich)

in der Landeshauptstadt Dresden, Verwaltungsstelle Weixdorf, Zimmer 1, Weixdorfer Rathausplatz 2, 01108 Dresden,

während folgender Dienstzeiten zur Einsichtnahme für jedermann aus:

Dienstag	08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Freitag	08:00 - 12:00 Uhr

Aus datenschutzrechtlichen Gründen sind die Einwender sowie die vom Vorhaben betroffenen Grundeigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten nicht namentlich dargestellt. Auskünfte zu eigenen Grundstücken und Einwendungen können nur nach Vorlage eines amtlichen Dokumentes mit Lichtbild erteilt werden. Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die namentliche Aufstellung der Einwender sowie der vom Vorhaben betroffenen Grundeigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten nicht

öffentlich ausgelegt. Auskünfte zu eigenen Grundstücken und Einwendungen können nur nach Vorlage eines amtlichen Dokumentes mit Lichtbild erteilt werden.

Zusätzlich kann der Planfeststellungsbeschluss samt festgestellter Planunterlagen während des vorgenannten Zeitraums auch auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachung> eingesehen werden. Für die Vollständigkeit und Übereinstimmung der im Internet veröffentlichten Unterlagen mit den amtlichen Auslegungssubstraten wird keine Gewähr übernommen. Der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen ist maßgeblich.

Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss gegenüber den übrigen Betroffenen als zugestellt (§ 74 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes i. V. m. § 1 Satz 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen).

V.

Rechtsbehelfsbelehrung

Die Rechtsbehelfsbelehrung des Planfeststellungsbeschlusses lautet:

Gegen diesen Planfeststellungsbeschluss kann innerhalb eines Monats nach seiner Zustellung Klage beim Verwaltungsgericht Dresden, Hans-Oster-Straße 4, 01099 Dresden, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle des Gerichts erhoben werden.

Die Klage kann auch elektronisch erhoben werden nach Maßgabe der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums der Justiz und für Europa über den elektronischen Rechtsverkehr, die elektronische Aktenführung, die elektronischen Register und das maschinelle Grundbuch in Sachsen (SächsEJustizVO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. April 2014 (SächsGVBl. S. 291), in der jeweils geltenden Fassung.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen.

Dresden, 15. März 2018

im Auftrag der Landesdirektion Sachsen

Dirk Hilbert

Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Dresden

in Vertretung

Detlef Sittel

Erster Bürgermeister

Aus der Landeshauptstadt Dresden

Mobile Schadstoffsammlung in der Ortschaft Weixdorf

Vom 9. bis 28. April 2018 findet eine mobile Schadstoffsammlung statt. Jeder private Haushalt hat dabei die Möglichkeit, maximal zehn Kilogramm schadstoffhaltige Abfälle dem Annahmepersonal am Schadstoffmobil zu übergeben.

Gebührenfrei werden angenommen

- Haushaltsreiniger, Entkalker, Desinfektionsmittel, Nagellackentferner, Spraydose mit Restinhalt, PUR-Montageschaumdose
- Pflanzendünger, Unkraut- und
- Schädlingsbekämpfungsmittel, Insektenspray
- flüssige Farbe, Lack, Lösungsmittel, Klebstoff
- Imprägnier- und Abbeizmittel
- Mineralöl und Kraftstoffe
- quecksilberhaltiger Abfall wie Thermometer
- Speiseöl und -fett sowie Frittieröl
- Akku, Batterie, Autobatterie (Pfandgutschein des Online-Händlers wird bestätigt)

Eingetrocknete Farb- und Lackreste gehören in den Restabfall.

Zusätzlich werden Leuchtstoffröhren sowie LED- und Energiesparlampen angenommen.

Hinweise

- Stellen Sie Schadstoffe niemals unbeaufsichtigt und vor Eintreffen des Sammelfahrzeugs am Straßenrand ab.
- Übergeben Sie die Schadstoffe direkt dem Annahmepersonal.
- Lassen Sie Schadstoffreste möglichst in ihrem Originalbehälter.
- Vermischen Sie keine Stoffe miteinander, es besteht die Gefahr von chemischen Reaktionen.

Wenn Sie noch Fragen zur Entsorgung von Schadstoffen oder zu anderen Abfällen haben, unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter am Abfall-Info-Telefon für private Haushalte 0351 4889633 beraten Sie gern.

Sie erreichen uns auch unter der E-Mail-Adresse abfallberatung@dresden.de.

Stellplätze und Haltezeiten des Schadstoffmobils

Montag, 16.04.2018

16.30 - 18.30 Uhr Platz des Friedens (Bahnhof)

Donnerstag, 19.04.2018

10.00 - 10.45 Uhr Marsdorf, Marsdorfer Hauptstraße (Containerstandplatz)

11.15 - 12.15 Uhr Alte Moritzburger Straße/Gomlitzer Querweg

13.45 - 14.30 Uhr Am Seifzerbach/Nixenweg

Die komplette Terminübersicht mit den Stellplätzen aller Ortschaften und Ortschaften finden Sie im Abfallratgeber 2018 auf den Seiten 28/29, im Internet unter www.dresden.de/abfall und im Themenstadtplan (<http://stadtplan.dresden.de>, Entsorgung & Abfall, Mobile Sammelstellen).

Schadstoffe müssen getrennt gesammelt und entsorgt werden, da sie umwelt- oder gesundheitsgefährdende Stoffe enthalten. Sie erkennen Schadstoffe unter anderem an folgenden Gefahrensymbolen auf der Verpackung:



Bibliothek

Städtische Bibliotheken

Dresden

Bibliothek Weixdorf

Hohenbusch-Markt 1, Tel.: 8807818

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag	10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr
Mittwoch	14 - 18 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	10 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr

Verlängern, bestellen, vormerken auch über <http://www.bibo-dresden.de>



Die Kirchgemeinde Weixdorf lädt ein

Sonntag, 08.04.

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

Sonntag, 15.04.

9.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst in Langebrück

Sonntag, 22.04.

9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Kindergottesdienst

Gemeinsam Glauben entdecken ...

Mein Name ist Kati Gruss. Seit den Februarferien bin ich in der Kirchgemeinde Weixdorf als Gemeindepädagogin tätig. Die Arbeit mit Kindern, Jugendlichen und Familien ist sehr vielseitig und macht mir viel Freude.

An den Nachmittagen treffen sich die Kinder im Rollerhaus und begegnen Gott auf unterschiedlichste Art und Weise – wir beten, hören Geschichten und denken gemeinsam darüber nach, singen oder basteln dazu. Die Gemeinschaft mit den anderen ist dabei ganz wichtig und wunderbar. So ist es nie langweilig und wir reden, spielen und lachen viel.

Wer Lust hat, kann gern dazu kommen:

Montag	15.30 – 16.30 Uhr Klasse 3 und 16.30 – 17.30 Uhr Klasse 1
Donnerstag	15.15 – 16.15 Uhr Klasse 4 und 16.15 – 17.15 Uhr Klasse 6
Freitag	15.15 – 16.15 Uhr Klasse 2 und 16.15 – 17.15 Uhr Klasse 5

Neben der Arbeit mit Kindern liegt mir die Begleitung der Ehrenamtlichen am Herzen. Jede Woche gibt es in Weixdorf einen Gottesdienst für die Kinder, was eine tolle Sache ist. Im Kindergarten Himmelsschlüssel und in der Jungen Gemeinde, die sich immer mittwochs trifft, bin ich ebenfalls ab und an zu Gast. Ich freue mich sehr auf diese so aktive und lebendige Gemeinde!

Wir sehen uns!

Ihre Kati Gruss

Vereine

Sportgemeinschaft Weixdorf e. V.

Abteilung Fußball

Hallo liebe Fußballfreunde in Weixdorf, nicht viel los war in den letzten 14 Tagen auf den Fußballplätzen mit Weixdorfer Beteiligung.

Unsere 1. Männermannschaft sollte gegen den SV Zeitzig antreten. Das Spiel wurde abgesagt und wird am 09.05.18 um 19 Uhr auf unserem Forstsportplatz unter Flutlicht nachgeholt.

Die „2.“ war zu Gast beim FSV Wacker Leuben und verlor trotz der 1 : 0 Führung durch O. Kotte noch mit 1 : 2.

Auch für die 3. Mannschaft gab es keine Punkte. Deutlich mit 3 : 0 gewann die zweite Vertretung von Turbine Dresden das Punktspiel. Einen klaren Derbysieg erzielten die Alten Herren beim Gastspiel beim VfB Hellerau/Klotzsche. Nach Toren von 3 x A. Zichner, 2 x T. Arndt und R. Schubert sowie einen Gegentreffer stand es nach 90 Minuten 6 : 1 für die Weixdorfer.



In einem torreichen Spiel unterlagen die B Junioren den VfL Pirna - Copitz mit 3 : 5.

Weiter in der Erfolgsspur sind die C Junioren. Sie siegten gegen den NFV Gelb - Weiß Görlitz mit 3 : 0.

Die nächsten Ansetzungen:

SG Weixdorf 2. – SG Weißig	08.04.18	15:00 Uhr
SG Weixdorf 3. – SG Weißig 2.	31.03.18	13:00 Uhr
Alte Herren – Rotation Dresden	07.04.18	12:00 Uhr
B Junioren – Turbine Dresden	08.04.18	10:30 Uhr

Ralph Reinfeld



Abteilung Volleyball

... aller guten Dinge sind 3

Bei herrlichen Sonnenschein fuhren die Weixvolleys am 10. März 2018 in die Lessingstadt zum 16. Volleyballturnier des OSSV Kamenz e. V. mit dem Ziel, den exorbitanten Pokal, welcher dieses Jahr noch größer war als im vergangenen Jahr, nach Weixdorf zu holen.

Frohgelaunt waren wir – Annett, Frank, Jens, Philipp, Roy, Tino und Werner – pünktlich an der modernen 3-Feld-Sporthalle am Flugplatz in Kamenz angekommen.

Um 10:00 Uhr startete das Turnier mit insgesamt 10 Mannschaften im Mix-Modus, was bedeutete, dass jede Mannschaft mindestens 1 Frau auf dem Spielfeld haben musste.

In der Vorrunden- Gruppe 1 spielten die Teams Wiesa I, Elstra, die „Schiebocker“ (Bischofswerda), OSSV II und wir; in Vorrunden-Gruppe II Deutschbaselitz, Mix, Wiesa II, Lückersdorf Gelenau und OSSV III.

Die Weixvolleys mit einem Durchschnittsalter von 46 Jahren, hatten also perfekte Voraussetzungen, um um den Sieg mit zu kämpfen.

Das erste Spiel wurde dazu genutzt, um die Aufstellung für die kommenden Spiele zu testen und diese letztendlich festzulegen. Mannschaftsleiter „Paul“ (Jens) managte das perfekt. Dieses Spiel gegen „Schiebocker“ gewannen wir klar mit 2 : 0.

Bereits im 2. Spiel standen sich die Favoriten des Tages gegenüber: der OSSV II und die Weixvolleys. Bereits dieses Spiel war sehr hochwertig und schnell, was wir gegen die durchschnittlich 15 Jahre jüngeren Kamener knapp mit jeweils 17 : 20-Punkten (0 : 2) verloren. Die folgenden 2 Vorrundenspiele gegen Elstra und Wiesa I gewannen wir deutlich mit jeweils 2 : 0-Sätzen.



Im Halbfinale standen die Gruppenersten den Gruppenzweiten der jeweils anderen Gruppe gegenüber.

Hier gewann OSSV II knapp mit 2 : 0 gegen Deutschbaselitz; die Weixvolleys gewannen mit 2 : 0 gegen Wiesa II, womit das Finale von 2017 neu aufgelegt wurde.

Bereits vor dem Finale machten wir uns Gedanken, wohin wir diesen großen Pokal stellen sollen, da uns dafür in der Sporthalle leider keine Vitrine zur Verfügung steht.

Diese Gedanken hatten große Bedeutung für den Ausgang des Finales.

Ein technisch sehr gutes Spiel, mit interessanten, schnellen Ballwechseln, wobei „Janny“ vom OSSV hier einige für schon sicher geglaubte Bälle für die Weixvolleys regelrecht vor dem Auftreffen vom Boden fischte.

Beide Mannschaften kämpfen hier energisch um jeden einzelnen Punkt, dennoch reichte es leider wieder nicht für die Weixvolleys und wir mussten uns mit 20 : 15 und 20 : 17 dem Besseren geschlagen geben. Glückwunsch an die Sieger und Ausrichter.

Zufrieden waren wir mit dem 2. Platz dennoch sehr und hatten gleichzeitig ein Problem weniger, nämlich den Pokal irgendwo unterstellen zu müssen.

Dieser Märzsamstag wird uns in guter Erinnerung bleiben – ein Dank an die Organisatoren und für die Einladung und aller guten Dinge sind 3!

Kommendes Jahr werden wir im 3. Anlauf den Pokal nach Weixdorf holen – versprochen. Hier die Platzierungen im Einzelnen:

1. OSSV Kamenz II
2. Weixvolleys
3. SG Wiesa II
4. Aufbau Deutschbaselitz
5. Bischofswerdaer SV
6. OSSV Kamenz III
7. SG Lückersdorf Gelenau
8. Pfarrgasse Elstra
9. SG Wiesa I
10. Mix

TSt.



Anzeige



Entspannt Steuern sparen.

Steuern? Lass ich machen.

Für Sie vor Ort:
Jan Kunze
 Königsbrücker Landstr. 295
 01108 Dresden
 Telefon 0351/8900251 · Fax 0351/8907715

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

www.vlh.de



Mehr für mich.

Über Himmelfahrt im Nachbarland



**09. – 13.05.2018 Deutsch - tschechische
Jugendbegegnung in Tanvald**

Seit über 20 Jahren sind wir über Himmelfahrt Gäste der Tanvalder Grundschule (entspricht unserer Oberschule) und Handelsakademie. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer lernen die Schule kennen und übernachten auch dort, erleben eine gemeinsame Unterrichtsstunde, Sportspiele u. v. m.

Mit den Tanvalder Schülern starten wir interessante Exkursionen in die Umgebung. Am Freitag werden wir bei gutem Wetter bis Zlate Navrsi fahren und von da aus zur Elbequelle wandern.

Alter: 10 - 16 Jahre, erforderlich: gültiges Reisedokument (Personalausweis oder Reisepass)
 Ort: Tschechische Republik, Tanvald
 Zeit: Start 09.05.2018 abends
 Rückkehr 13.05.2018 mittags

Teilnahmebeitrag 10,00 € (Es wurden beim KSV Sachsen Fördermittel beantragt.)

Bitte bis 26.04.2018 anmelden unter: info@bernstein-ev.de oder 0173 3711066

Ulrike Wend

DIXIEBAHNHOF-Veranstaltungshinweise

vom April 2018

Freitag, 06.04.2018, 20 Uhr
Frühlingskonzert mit dem „Philharmonischen Streichtrio Dresden“

Samstag, 07.04.2018, 20 Uhr
Konzert mit Paul Hoorn „Musighistan“

Samstag, 14.04.2018, 20 Uhr
Konzert mit „EIGENARTIG“

Samstag, 21.04.2018, 20 Uhr
Konzert mit „Dresden Harmonists“

Mittwoch, 25.04.2018, 20 Uhr
Diashow „Dresden – Bajul Rallay“ mit Ulrich Knöpfe

**Dixiebahnhof Dresden, Platz des Friedens 3,
01108 Dresden-Weixdorf**

Kartenvorverkaufsstellen unter:
www.dixiebahnhof.de oder www.reservix.de

Karten im VVK sind auch an der Abendkasse im Dixiebahnhof zu jeder Veranstaltung erhältlich.

LW-flyerdruck.de

Ihre Online-Druckerei mit den fairen Preisen.

l-flyerdruck.de

Selber online buchen oder einfach anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: kreativ@wittich-herzberg.de



FÖRDERVEREIN GRUNDSCHULE WEIXDORF e.V.

Liebe Leser, der Förderverein Grundschule Weixdorf e. V. startet wieder die traditionelle Altpapier-Sammel-Aktion zu Gunsten der Grundschule Weixdorf.

Wir freuen uns sehr, wenn Sie als Weixdorfer Bürger uns bei dieser Aktion unterstützen.

Wir sammeln Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge und Prospekte (*bitte ungebündelt, keine Pappe*).

Die Abgabe ist an folgenden Tagen im Hofladen Weixdorf, Pastor-Roller-Str. 42, 01108 Dresden möglich:

Donnerstag 12.04.2018 von 16 - 18 Uhr

Freitag 13.04.2018 von 16 - 18 Uhr

Samstag 14.04.2018 von 9 - 12 Uhr

Claudia Stitz

Schriftführerin

Förderverein Grundschule



Diese interessante Karte haben wir im November 2004 bei einem Dresdner Händler erworben. Es ist die bisher teuerste Karte der Sammlung, aber für den Heimatfreund ist sie unbezahlbar. Neben der sehr schönen Photographie des Hauses und der Familie bekommt man eben auch einen Eindruck über Kleidung der Bewohner und den baulichen Zustand des Grundstückes vermittelt. Jene Karte ist auf der Rückseite sehr eng in altem Deutsch beschrieben.

Nach dem Übersetzen zeigte die Karte sich als wahrer Schatz. Die darauf abgebildete Familie S. (deren Nachfahren heuet noch in Weixdorf leben) stellte sich selbst als ungeeigneter Landwirt dar und wolle das Anwesen für einen stattlichen Preis veräußern. Zu jenem Zweck hat er sicher auch den Photographen bestellt und den Druck in Auftrag gegeben. Im Text ist von einer Anzahlung die Rede die auf solide wirtschaftliche Umstände schließen lässt. Der Verkäufer ist später ein recht erfolgreicher Händler.

Durch Glück konnten wir noch mehr herausfinden. Die Nachfahren waren so freundlich uns über die verwandtschaftlichen Zusammenhänge aufzuklären und konnten einen Teil der Begleitumstände erklären. Ich glaube wir konnten der Familie auch eine Freude machen, weil ihre Geschichte in einem anderen Licht erstrahlt.

Bei der Übersetzung hat uns Herr Siegfried Bannack aus Klotzsche geholfen. Die alte Handschrift lesen zu können ist eine der Grundlagen um mit den Archivalien entsprechend umgehen zu können. Ansichtskarten gibt es seit etwa 1850 und mit der Entwicklung der Photographie um die Jahrhundertwende hat dieses Medium einen breiten Markt erobert. Lange Zeit war dies eines der wichtigsten Informationswege unter Verwandten und Freunden, quasi das „soziale Netzwerk“ unser Altvordern. Porto war erschwinglich und die Neugier und das Mitteilungsbedürfnis waren schon immer groß. Gut so. Dadurch haben wir heute einen Einblick in allerlei zum Teil sehr private Details des damaligen Lebens erhalten. Wir bemühen uns stetig die alten Unterlagen aufzuarbeiten und zu sichten und würden uns sehr freuen, wenn wir auf diesem Weg vielleicht den einen oder anderen interessierten Mitbürger gewinnen könnten uns dabei zu unterstützen. Jeden Dienstag zwischen 14:00 und 16:00 Uhr im Rathauskeller.

Werbung, die Zweite!

Am 14. April findet unser diesjähriger Frühlings-Kunst- und Trödelmarkt statt. Wie gehabt eine Kombination aus künstlerischen Exponaten und dem so geliebten Trödel. Es gibt bereits etliche Anmeldungen von Keramik- und Kunstgewerbe bis Haushaltsauflösung und Bücher. Wir haben aber auch noch ein paar Stellflächen frei. Traut euch Weixdorfer! Für alle die nur stöbern wollen, haben wir eine Grillwurst und ein Getränk dazu. Anmeldung unter Weixdorf 8889702 mit Anrufbeantworter.

Markus Moorfeld

Heimatverein Weixdorf e. V.

Heimatverein Weixdorf e.V.

Trödelmarkt

Hand- gemachtes

Altes
Neues
Selbstgemachtes

leckere
Speisen und
Getränke

Wir laden zum gemeinsamen Bummeln
und genießen ein!
Dabei können Sie Altes, Neues u.
Selbstgemachtes entdecken
sowie lecker essen und trinken.

14.04.2018

10.⁰⁰ -18.⁰⁰ Uhr

Teichperle Weixdorf, Mittelteichweg 5

Aussteller melden sich unter: 0172 803 8837

Der Heimatverein berichtet

Aus den Sammlungen des Heimatvereins – Heute: Geschichte einer Postkarte

Neben vielen Akten, Landkarten, Büchern oder Briefen sammeln wir auch alle möglichen Ansichtskarten von Weixdorf. Mittlerweile sind wir bei über 400 verschiedenen Motiven! Wir möchten Ihnen an dieser Stelle in loser Reihenfolge einige Exemplare näher vorstellen und so Ihre Neugier und Heimatinteresse wecken.

SV Weixdorf e. V.



Talentestützpunkt –

Sportart Schwimmen – im LSB Sachsen

Nach einer aktiven Erholung in den Winterferien standen zum Ende des Monats Februar und im März insgesamt acht Wettkämpfe an, an denen Weixdorfer Schwimmer/-innen teilnahmen.

Ein besonderer Höhepunkt in der Vereinsgeschichte war am 1. März 2018 die Auszeichnung und Zertifizierung des Schwimmvereins durch den Geschäftsführer des Sächsischen Schwimmverbandes e. V. (SSV) in der Schwimmhalle Dresden-Klotzsche. Herr Frank Müller-Steidner überreichte den Weixdorfern als zweitem Schwimmverein in Sachsen die Urkunde und eine dazugehörige Tafel „SchwimmGut Zertifizierte Schwimmschule“ (Bilder: www.lsv-sachsen.de). In Anwesenheit des Vereinsvorsitzenden Steffen Herzog, der komm. SSV-Fachwartin Masters/Breitensport Mandy Schneider und zahlreichen Vereinsmitgliedern, Schwimmern/-innen sowie Trainer/-innen wurde damit die langjährige und erfolgreiche Arbeit des Vereins bezüglich einer gesicherten Qualität bei der Anfängerschwimmbildung sowie im Nachwuchsbereich gewürdigt. Um diesen Anspruch weiterhin gerecht werden zu können, sieht der Schwimmverein die dringende Notwendigkeit der Erhaltung der Schwimmhalle in Dresden-Klotzsche und perspektivisch den Neubau einer Schwimmhalle für den Dresdner Norden (Ortsamtsbereich Dresden-Klotzsche).

Die LSP Sportlerinnen Linda Conrad und Antonia Karow starteten bei den 29. Süddeutschen Jahrgangsmeisterschaften „Lange Strecken“ in Neckarsulm (24./25.02.2018) über 400-m-Lagen und 800-m-Freistil und belegten 1 x den 5. Platz bzw. 2 x den 6. Platz. In Magdeburg (28. Intern. Gothaer Pokal, 23. - 25.02.2018) ging Joëlle Marie Meyer an den Start und musste leider den Wettkampf nach zwei Starts und zwei Finalstarts (50m Schmetterling und Rücken) krankheitsbedingt abbrechen.

In Riesa fanden am 03.03.2018 im Rahmen des Einladungs-wettkampfes „Seltene Strecken“ die Bezirksmeisterschaften („Lange Strecken“) statt, an denen Ella Lämpel und Saskia Zarbock teilnahmen. Mit einem sehr guten Ergebnis kehrten beide Schwimmerinnen über 400-m- und 800-m-Freistil sowie 200-m-Lagen zurück. Saskia wurde Bezirksmeisterin über beide Freistilstrecken (pers. Bestleistungen) und Ella belegte den 2. Platz über die kürzere Freistilstrecke (pers. Bestleistung). Über die Lagenstrecke belegt sie Platz 1.

Am gleichen Wochenende (03./04.03.2018) nahmen 9 Schwimmer/-innen der Jahrgänge 2009 bis 2005 am Örtlichen Prüfungswettkampf des Dresdner SC, Abteilung Schwimmen in Dresden teil. Mit 22 persönlichen Bestleistungen bei 37 Starts wurde insgesamt ein erfreuliches Ergebnis erzielt.

Zum 10. Vogtland Schwimmcup in Plauen (20 Vereine) war am 10.03.2018 Gabriel Koenig am Start. Geschwommen wurden alle 50-m-Strecken (Schmetterling, Rücken, Brust, Freistil) als Mehrkampf, den er mit drei persönlichen Bestleistungen (3 x 1. Platz, 1 x 2. Platz) gewann. Zudem konnte er sich für das 200-m-Lagenfinale (8 Besten je Jahrgang - 2007) qualifizieren, welches Gabriel in persönlicher Bestleistung gewann.

Auch die Masters hatten 10./11.03.2018 ihren Wettkampf in Gera (22. Internationale Gera-Masters). Dorothea Jäger ging viermal ins Wasser - 200-/400-m-Freistil, 200-m-Lagen, 50-m-Schmetterling - und belegte jeweils den ersten Platz.

Zum traditionellen Bonbonpokal ging es am 17.03.2018 bei schwierigen Wetterbedingungen mit dem Bus nach Zittau. Trotz kurzfristiger Ausfälle waren 32 Schwimmer/-innen der Jahrgänge 2009 bis Masters im Stadtschwimmbad (25-m-Bahn) am Start. Am Ende belegten die Weixdorfer den 1. Platz in der Mannschaftswertung, d. h. 7,5 kg Süßigkeiten und viele Urkunden. Insgesamt erschwamm man sich 108 persönliche Bestleistungen bei 160 Einzelstarts auf der 25-m-Bahn. Leider trübten einzelne unnötige Disqualifikationen das gute Mannschaftsergebnis.

In Leipzig fanden von vom 16.03. bis 18.03.2018 die Offenen Sächsischen Landesmeisterschaften statt, an denen drei LSP Schwimmerinnen (Antonia, Linda und Joëlle Marie) teilnahmen. Bei 29 Einzelstarts gelang es 8x das A- bzw. B-Finale zu erreichen.

Vor dem Osterwochenende wird der Schwimmverein noch beim Dresdner Frühjahrspreis (24.03./25.03.2018) an den Start gehen.

Herzog Schwimmverein Weixdorf e. V.



Foto: www.lsv-sachsen.de

Einladung zum 51. Sammlermarkt

am Sonnabend, dem 14. April 2018
9.00 bis 13.00 Uhr
Im Foyer der Grundschule Dresden-Weixdorf
01108 Dresden, Am Zollhaus 1



Zum Sammlermarkt sind Münzen, Medaillen, Geldscheine, Orden, Telefonkarten, Briefmarken, Ansichtskarten, Military sowie ähnliche Sammelobjekte im Angebot!

Teilnahme am Sammlermarkt für
jeden interessierten Bürger möglich!
Kostenlose Beratung!



Tischbestellungen unter
Herrn H. Grüneberg, Tel.: 0170 9238057
E-Mail: grueneberg-h-s@t-online.de

Eintritt frei!!!
Achtung! Sonderangebot von Imkerprodukten!

Wir erwarten Sie und begrüßen Sie sehr gern, Ihre Münzfreunde Dresden-Weixdorf und Umgebung!

Jagdgenossenschaft Weixdorf-Marsdorf

Am Freitag, dem 27.04.2018 findet um 19:00 Uhr im Landhaus Marsdorf unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorstandes
2. Finanzbericht 2016/2017
3. Bericht der Revisoren
4. Beschlüsse
5. Bericht der Jagdpächter



Dazu laden wir alle Jagdgenossen (Eigentümer land- und forstwirtschaftlicher Grundflächen) herzlich ein und erwarten Ihre zahlreiche Teilnahme.

Der Vorstand

Nachruf

Der Weixdorfer Karnevals-Club e. V. trauert um sein langjähriges Mitglied

Otto Herrmann

1950 - 2018

Mit ihm verliert der Verein ein geschätztes Mitglied, das sein Leben lang mit Herz und Leidenschaft Karnevalist war. Er war Mitbegründer des Weixdorfer Karnevals-Clubs e. V. und langjähriger Minister für Programm. Mit seinem Engagement hat er sehr viel dazu beigetragen, dass in Weixdorf Karneval gefeiert werden kann.

Wir werden ihn sehr vermissen.

*Der Vorstand und die Mitglieder
des Weixdorfer Karnevals-Club e. V.*

Südamerikanisches Flair in Weixdorf!

In wenigen Monaten startet der deutsch-bolivianische Schüleraustausch des Vereins Amigos de la Cultura, für den noch Gastfamilien in Weixdorf gesucht werden. Dabei ist der gemeinnützige Verein auf der Suche nach Familien, Ehepaaren, Alleinerziehenden und Singles, die einem bolivianischen Schüler im Alter von 15 bis 16 Jahren zwischen dem 28. Juli 2018 und dem 2. Januar 2019 ein „Zuhause auf Zeit“ geben möchten. Das Leben im Ausland eröffnet gerade Jugendlichen viele Möglichkeiten: so können Sie inmitten des Familienlebens die deutsche Kultur mit all ihren Facetten kennenlernen und durch die Teilnahme am Schulunterricht ihre Sprachkenntnisse um ein Vielfaches verbessern. Nicht zuletzt bedeutet es für die Teenager, für ein paar Monate die große weite Welt zu entdecken. Detaillierte Informationen gibt es bei Franz-Josef Michel, dem Vorstandsvorsitzenden von Amigos de la Cultura, unter 0160 98445588 oder per E-Mail an info@amigos-cultura.de.

Auf der Seite www.amigos-cultura.de finden Sie zudem Erfahrungsberichte von ehemaligen Gasteltern wie auch allgemeine Informationen zum Regelwerk des Austauschs.

*Franz-Josef Michel
Vereinsvorsitzender*



Historisches

Weixdorfer Archivnotizen

bearbeitet nach Quellen von Hans-Werner Gebauer, Langebrück

Wetterregeln, die unseren Vorfahren bekannt waren

1. März – Regnet es Sankt Albinus, gibt es weder Heu noch Stroh
3. März – Wenn es zu Kunigunde friert, sie es noch vierzig Tage spürt!
6. März – Am Tag nach Fridolin, muss der Pflug auf dem Felde sein (getreu dem Kinderlied: Im Märzen der Bauer).
10. März – Friert es am 40 – Ritter – Tag, kommen noch vierzig Fröste nach.
12. März – Gregorius zeigt an, ob der Bauer auf sein Feld kann!
15. März – Lukrezia feucht, bleiben die Kornsäcke leicht!
17. März – Sankt Gertrud sonnig, wird's uns wonnig. Friert's an Sankt Gertrud, dauert der Winter noch zwei Wochen. Sieht Sankt Gertrud Eis, wird's den ganzen Sommer nicht heiß. Willst Du dicke Bohnen essen, darfst Du Sankt Gertrud nicht vergessen (aus dem Ottendorfer Sprüchebuch).
19. März – Sankt Josef klar, es gibt ein gutes Honigjahr. Zu Sankt Josef sollte der faulste Bauer auf dem Feld sein!
21. März – Willst Erbsen, Gerste, Zwiebeln dick, so säe sie Sankt Benedikt.
23. März – Weht kalter Wind am Ottotag, das Wild vier Wochen noch Eicheln mag.
25. März – Ist Marien schön und helle, gibt's viel Obst auf alle Fälle.
27. März – Ist Sankt Rupert hell und rein, so wird dann auch der Juni sein.
29. März – Wie Sankt Berthold gesonnen, so wird auch der Frühling kommen.
30. März – Wie der Sankt Quirin, kommt der Sommer in den Sinn.
31. März – Wie uns Achaz wähnt, so sich der Herbst dann dehnt.

Neue Erkenntnisse zum Jahr 1540 (wurde mir zugesandt)

Anmerkung meinerseits: Bisher war für unsere Region nur 1590 bekannt, 38 Wochen kein Regen. Die neueste Analyse des Jahres 1540 zeigt, wir sind auch heute vor keinen „Unbilden“ gefeit.

Im Januar kam die Trockenheit noch gelegen, weder Eis noch Schnee beeinträchtigen das Alltagsleben. Doch eine fatale meteorologische Zweiteilung festigte sich: Während Russland im Frühjahr über anhaltenden Schnee und Regenfluten klagte, wunderten sich die Mitteleuropäer über fortwährenden Sonnenschein und sternenklare Nächte. „Es regnete nur mal drei Tage im März“.

Kollaps am Weinberg

Der Boden trocknete aus, er brach vielerorts wie Knäckebrot. Risse waren so tief, dass Leute ihre Füße darin baumeln lassen konnten, heißt es in einer Chronik. Was trockener Boden auslösen kann, ist seit 2003 allseits bekannt: Weil kein Wasser verdunsten kann, wobei Wärme verbraucht würde, heizt sich die Luft weiter auf. „Diese Rückkopplung hat die Hitzewelle 1540 stabilisiert“, berichtet Sonia Seneviratne von der ETH Zürich. Das Sonnenwetter führte in Mitteleuropa zur Katastrophe. Mindestens dreimal so viele Tage wie üblich waren 1540 mehr als 30 Grad heiß. Als Erste traf es die Tiere, viele verdursteten oder starben an Hitzschlag. Unzählige Menschen brachen bei der Arbeit auf Feldern oder in Weinbergen zusammen. Spannungen verschärften sich zu Verfolgungen und Hinrichtungen. Menschen verbarrikadierten sich aus Angst vor Gewalt. Die Gesamtzahl der Toten bleibe unklar, sagt Rüdiger Glaser von der Uni Freiburg.

Ein Vergleich lässt Schlimmes erahnen: Im Hitzesommer 2003 starben trotz moderner Zivilisation in Mitteleuropa schätzungsweise 70.000 Menschen aufgrund der Witterung. Die Hitze von 2003 galt bislang als Folge der teils menschengemachten Klimaerwärmung. Doch so einfach ist es wohl nicht: Dass es 1540 ohne den künstlich verstärkten Treibhauseffekt zu einer noch schlimmeren Hitze gekommen sei, relativiere die Beurteilung des menschlichen Einflusses auf das Wetter 2003, sagt Glaser.

Zu Fuß durch den Rhein

Immer verzweifelter suchten die Menschen nach Trinkwasser im Sommer 1540. Selbst anderthalb Meter unter manchem Flussbett in der Schweiz fand sich „kein Tropfen“, wie der Chronist Hans Salat notierte. Brunnen und Quellen, die nie zuvor trocken gefallen waren, lagen brach. Die anderen wurden streng bewacht, ausgeschenkt wurde nur beim Glockenschlag. Verunreinigtes Wasser ließ Tausende an Ruhr sterben, einer Entzündung des Dickdarms.

Der Pegel des Bodensees sank so weit ab, dass die Insel Lindau im Sommer 1540 mit dem Festland verbunden war, was sonst höchstens mal im Winter geschieht, wenn der Niederschlag in den Bergen als Schnee liegen bleibt und verzögert in den See fließt. „Der See war so klein“, wunderten sich Chronisten. Bäche trockneten aus, Flüsse wurden immer schmaler. Selbst große Ströme wie Elbe, Rhein und Seine „waren so klein, dass man zu Fuß durchging“, notierte man. Während durch die Elbe im sogenannten Jahrhundertssommer 2003 noch etwa die Hälfte der üblichen Wassermenge geflossen sei, wäre es 1540 noch etwa ein Zehntel gewesen. „Ein Rekordereignis“, konstatieren die Forscher.

Europa in Rauch verhüllt

Keinen ganzen Tag Regen habe es gegeben zwischen Februar und Ende September, schrieb ein Heinrich Bullinger 1540 in Zürich. In Franken registrierten Landwirte bis August nur an 19 Tagen Regentropfen. Übers ganze Jahr 1540 habe es im mitteleuropäischen Durchschnitt gerade mal ein Drittel so viel Niederschlag gegeben wie üblich, berichtet Christian Pfister von der Universität Bern. „Den ersten längeren Guss gab es erst wieder 1541.“ Die Ernte verdorrte. „Preise für Mehl und Brot gingen durch die Decke“, schreiben die Wissenschaftler. Bereits Anfang August verloren die Bäume ihre staubtrockenen Blätter, „als ob schon Herbst wäre“, protokollierte ein Chronist aus Ulm.

Dann kam das Feuer.

Der trockene Boden entzündete sich, Wald- und Buschbrände loderten übers Land - und sie krochen in die mit Fachwerkhäuschen eng bebauten Städte. Mehr Gemeinden als je sonst zu Friedenszeiten im vergangenen Jahrtausend wurden von Flammen zerstört, berichtet Pfister. Wochenlang verhüllte grauer Rauch den Kontinent, hinter dem Sonne und Mond als blassrote Schimmer fast verschwanden.

Was passiert, wenn es sich wiederholt?

Was passiert, wenn sich das Wetter von 1540 wiederholt? „Die Folgen wären dramatisch“, warnt Pfister. Ein Massensterben von Tieren sei zu erwarten, Kühlwasser für Atomkraftwerke würde knapp, der Warentransport über Flüsse käme größtenteils zum Erliegen, und über die Folgen für die menschliche Gesundheit lasse sich nur spekulieren.

„Die Katastrophe von 1540 sollte eine Mahnung sein, was geschehen kann“, sagt Pfister. Niemand sei vorbereitet auf solch einen Extremfall. „Ich hoffe, wir müssen so etwas nie erleben.“ Der menschengemachte Treibhauseffekt erhöhe allerdings die Wahrscheinlichkeit für schlimme Hitzewellen, sollte man bedenken.

Ob rechtzeitig gewarnt werden könnte, bleibt fraglich - die Ursachen sind weitgehend unklar: Über die Wetterentwicklung von 1540 lasse sich allenfalls spekulieren, sagt Sonia Seneviratne. Selbst eine frühjährliche Dürre eigne sich nur bedingt als Indikator: 2011 fiel der Frühling in Mitteleuropa ähnlich trocken aus wie 2003, ohne dass sich die Dürre in den Sommer gezogen hätte.

Das Gute: Der Jahrtausendwein

Einen einzigen Trost gab es für die Katastrophe von 1540. Die Hitze schuf einen Jahrtausendwein mit extrem hohem Zuckergehalt - „er sieht im Glas aus wie Gold“, schwärmte ein Chronist. Schweden, die 1631 Würzburg besetzten, fahndeten vergeblich nach dem Wein - die Fässer waren vorsorglich eingemauert worden. Noch im 19. Jahrhundert ersteigerte ein englischer Händler einige Fässer. Letzte Flaschen liegen heute im Weinmuseum in Speyer. In den Sechzigerjahren kosteten Auserwählte das Getränk. Es seien erhabene Momente gewesen, berichtet Rüdiger Glaser: Für einen Augenblick habe der Wein auf den Zungen den „einmaligen Spirit“ erahnen lassen. Dann zerfiel er zu Essig.

Anzeigen




Bootsurlaub.de



BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/9662 60

Frühling im Schwarzwald ...

Sicher, herzlich und einfach gut!

Wochenpauschale mit Halbpension

7 Übernachtungen mit HP, tägl. kalt warmes Frühstücksbüfett,
Menüwahl aus 3 Gerichten mit Salatbüfett,
1x festliches 6-Gang-Menü ab 408,-€

„Die kleine Auszeit“

Buchbar von Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü, 1x Kaffee und Kuchen,
1x kleine Flasche Wein, 1x Obststeller ab 169,-€

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag
4 oder 5 Nächte mit Halbpension ab 242,-€

10 % Rabatt

auf die Wochenpauschale HP
gültig für Ihren Besuch vom 25. Februar bis 25. März 2018

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



Abschied & Trauer



Frühzeitig Bestattungsvorsorge treffen

Anzeige

Persönliche Wünsche zur Gestaltung der Trauerfeier, der Musik, der Blumendekoration: Experten empfehlen, mit dem vermeintlichen Tabuthema Tod offen umzugehen und frühzeitig mit den Angehörigen etwa über die eigenen Wünsche zu sprechen. So ist es sinnvoll, sich schon zu Lebzeiten im Rahmen der Bestattungsvorsorge von qualifizierten und seriösen Bestattern ohne Zeitdruck gründlich beraten zu lassen.

djd

Offen darüber sprechen

Anzeigen

Der Herbst ist für viele Menschen eine Zeit des Nachdenkens und Reflektierens. Wer sich dabei auch mit dem eigenen Tod beschäftigt, wird zwangsläufig an die Menschen denken, die ihm besonders am Herzen liegen. Wie geht es wohl für sie weiter, wenn man selbst nicht mehr da ist? Das Reden über den Tod ist in vielen Familien allerdings tabu. „In der Familie sollte man jedoch offen darüber sprechen“, rät Beate Fuchs vom Verbraucherportal Ratgeberzentrale.de. Denn ein Trauerfall bringe beispielsweise hohe wirtschaftliche Belastungen mit sich. Allein für eine Bestattung würden schnell 5.000 bis 10.000 Euro anfallen, die man einplanen sollte. Die Vorsorge etwa mit einer Sterbegeldversicherung kann aus zwei Gründen sinnvoll sein. Sie schafft zu Lebzeiten die finanziellen Voraussetzungen, um die eigenen Vorstellungen vom letzten Weg zu verwirklichen. Vor allem aber entlastet sie die Hinterbliebenen – moralisch und finanziell. Mögliche Unstimmigkeiten und Streitigkeiten lassen sich auf diese Weise vermeiden. Der Markt der Sterbegeldanbieter ist groß, und entsprechend unterschiedlich sind die Konditionen. Bei renommierten Anbietern findet keine Gesundheitsprüfung statt, es werden keine ärztlichen Gutachten eingeholt, keine Krankheit wird ausgeschlossen. Die Wartezeit beträgt nur sechs Monate. Die Staffelung der Versicherungsleistung im Todesfall ist abhängig vom Eintrittsalter. Nach spätestens drei Jahren besteht voller Versicherungsschutz. Bei Unfalltod entfallen Wartezeit und Staffelung ganz. Die Leistung wird wahlweise an die Hinterbliebenen oder an den ausgewählten Bestatter ausgezahlt.

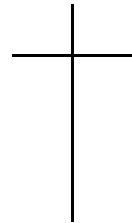
Je früher man sich um den Abschluss einer Sterbegeldversicherung kümmert, desto geringer ist der monatliche Aufwand. Denn die Beitragszahlung wird bei einem früheren Eintritt in den Vertrag auf einen längeren Zeitraum aufgeteilt. Aber auch im Alter ist es noch möglich, eine Sterbegeld-Police abzuschließen – bei einigen Versicherern z. B. ist das bis 90 Jahre möglich.

djd



Foto: djd/LV 1871/Getty

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von:



Otto Herrmann

* 29.12.1950 † 18.3.2018

Seine Sieglinde
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet im Kreise der Familie
in seiner Heimat statt.



Bestattungen GmbH

Schandauer Str. 49, 01277 Dresden

☎ 0351/ 3 16 09 63

Königsbrücker Landstr. 27, 01109 Dresden

☎ 0351/ 8 80 02 40

Helfenberger Weg 17, 01328 Dresden

☎ 0351/ 2 66 66 91

Lohrmannstraße 22, 01237 Dresden **Eigener Trauerraum**



www.kirchhof-bestattungen.de



Tag und Nacht 035205/75 25 26

Dresdner Straße 11 * 01458 Ottendorf - Okrilla

Bestattermeister im Familienunternehmen

Bestattungsregelung zu Lebzeiten

Sämtliche Beratungsgespräche werden auf
Wunsch in Ihrem Hause geführt.



www.bestattungshauswinkler.de

Frühlings- & Genussmarkt

5. und 6. Mai 2018

10 bis 18 Uhr, Marktplatz Delitzsch

Mehr als 100 Spezialitätenhändler, Direktvermarkter, Manufakturen, Kunsthandwerker und Gärtnereien präsentieren u. a.

Gaumenfreuden

- Handgeschöpfte Schokolade und Pralinen
- Old English Fudge und Island-Lakritz
- Chatschapuri – Georgisches Käsebrat
- Bison-, Strauß- und Wasserbüffelwurst
- Pulled Pork Burger und Wildschweinbraten
- Salami vom Wagyu- und Hochlandrind
- Molkerei- und Käsespezialitäten
- Seltene Gin- und Whiskysorten
- Craft Beer, Pale Ale und Bio-Bier
- Baumstriezel und Macarons
- Salzweleder Baumkuchen
- Gewürze, Öle, Chutney, Pesto und Confit
- Fruchtaufstriche, Honig und Trockenfrüchte
- Wild- und Räucherdelikatessen
- Flammkuchen und Fischspezialitäten
- Bauernhof-Eis und Lemon Curd
- Mai-Bowle, Wein und Smoothies
- Flammkuchen, Lángos und Galette
- Holzofenbrot und handgefertigte Soßen
- Chili-Spezialitäten und Quesadilla

Italienische Spezialitäten

- Pecorino, Provola, Ricotta, Giuncata
- Wildschwein-, Fenchel- und Trüffelsalami
- Antipasti, Oliven und Aceto balsamico
- Parmaschinken und Capocollo calabrese
- Cannoli, Arancini und Mandelgebäck
- Oliven- und Trüffelpöl, Sardellen und Wein

Kunsthandwerk

- Lauschaer Glaskunst
- Keramik und Töpferwaren
- Holzpuzzles und Cartoons
- Korbwaren
- Südafrikanische Holzschnitzkunst
- Filz- und Klöppelunikate
- Individueller Schmuck
- Handgefertigte Holzprodukte
- Obst- und Gemüseschnitzen

Frühlingshaftes

- Südafrikanische Heidepflanzen
- Winterharte Hanfpalmen und Palmfarne
- Olivenbäume und Zitruspflanzen
- Seltene Actinidien
- Gemüsepflanzen und Kräuterraritäten
- Mehr als 50 Tomatensorten
- Kamelien, Geranien, Petunien uvm.
- Maibeere und Japanische Tee-Hortensie
- Floristik und Naturkosmetik

Familienangebote

- Kostenfreies Holzspielmobil (11–17 Uhr)
- Schaugehege
- Fahrten mit der historischen Postkutsche
- Ponyreiten, Kinderschminken und Hüpfburg
- Zahlreiche Handwerksvorführungen
- Animations- und Mitmach-Schmiede

10 bis 18 Uhr
Marktplatz Delitzsch

#Delitziös!

5. und 6. Mai 2018

www.delitzsch.de

die brille & contactlinse.

Fantastisch in Langebrück und Dresden

Zeiss relaxed vision center 2018



Sonne pur 2018

Entspannt Sehen

Augen schützen

Sonnengläser mit Korrektur

ab 39,00 €

Paarpreis

Gleitsicht

ab 169,00 €

Sehen in neuen Dimensionen

50 % Zweitbrillenrabatt



brillen & contactlinsenstudios
Sportoptikcenter Langebrück

01465 Langebrück, Dresdner Straße 4 - 7, Tel. (03 52 01) 703 50
01109 Dresden, Königsbrücker Landstr. 66, Tel. (03 51) 89009 12

www.hahmann-optik-art.de

Ich sehe was – was Du nicht siehst! Sehen pur – im Zeiss Relaxed Vision Center

Anzeige

Sonnenschutzbrillen garantieren den Schutz unserer Augen vor allem unserer Netzhaut. In Zeiten schwindender Ozon Schichten ein Muss, wenn es um die Gesundheit unserer Augen geht. Sonnenbrillen mit polarisierenden Gläsern sind im Sommer 2018 ein ganz besonderer Hit.

Die Besonderheit dieser Gläser – neben einer Tönung wird zusätzlich polarisiertes Licht gefiltert. Polarisiertes Licht entsteht immer bei Spiegelungen bzw. an allen spiegelnden Flächen.

Der ideale Schutz für Menschen im Straßenverkehr und am Wasser – Angler sehen den Fisch direkt im Wasser und Wassersportler sind begeistert von dem blendfreien Sehen. Aber auch Autofahrer und Biker begeistern die perfekten Kontrastverhältnisse. Keine Spiegelungen auf Windschutzscheiben – kein Flimmern auf dem Asphalt – einfach Spaß am perfekten Sehen. Sehen in der Sonne mit individuell korrigierenden Sonnenbrillen macht immer Sinn, denn nur diese Korrekturen reduzieren Streulicht komplett. Gleitsichtsehen in Markenqualität ermöglicht die Hahmann Optik Sonnenaktion 2018.

In Verbindung mit allen Vorzügen des Zeiss Relaxed Vision Centers ergibt das Sehen in einer anderen Dimension. Testen Sie uns und unverbindlich Ihre Augen am Zeiss I.-Profilier. Wir zeigen Ihnen die Möglichkeiten und beraten Sie gern.

Weitere Informationen mit Schnell-Sehtest auch unter www.hahmann-optik-art.de.

Niels Hahmann

Hahmann Optik GmbH

Zeiss Relaxed Vision Experte 2018

Zeiss I-Script Center
Langebrück und Pulsnitz

Dresdner Str. 4 - 7

01465 Langebrück, Tel. 03520170350

Wettinstr. 5

01896 Pulsnitz, Tel. 03595544671

Königsbrücker Landstraße 66

01109 Dresden, Tel. 03518900912

PS.: Als Sport Optik Experten können wir Ihnen Sonnen- und Sportbrillen auch mit gekrümmten Gläsern anbieten!

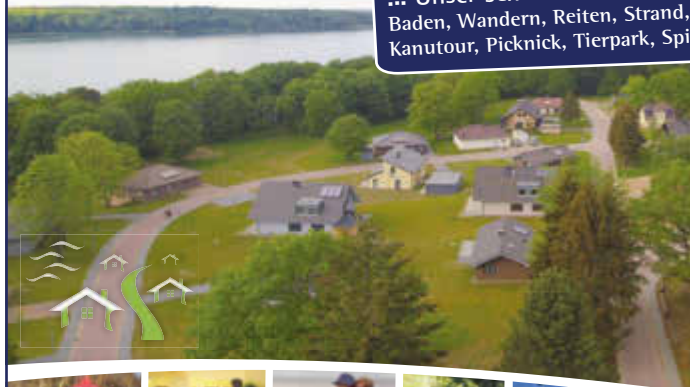
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

URLAUB AN DER MECKLENBURGISCHEN SEENPLATTE

FERIENHÄUSER IM FERIENPARK LENZ

MECKLENBURG-VORPOMMERN - DAS LAND DER TAUSEND SEEN

... Unser schönster Urlaub ...
Baden, Wandern, Reiten, Strand, Sonne, Boot fahren, Angeln,
Kanutour, Picknick, Tierpark, Spielplatz und sooo viel mehr!



STADTHAFEN MALCHOW



www.ferienpark-lenz.de

Mobil.: 0178-5319513 · Tel.: 039932-825201 · 17213 Malchow/OT Lenz · info@ferienkontor-mv.de

Über 3000 neue Brautkleider

OUTLET

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. Große Auswahl an passendem Zubehör, **Event-Mode** und **Anzüge**. Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

**03591 318 99 09 oder
0151 422 66 500**



ROHRREINIGUNG & SANITÄRINSTALLATION

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Sanitärinstallation
- Badrenovierung
- Rohrsanierung
- Kundendienst



Unsere kostenlose Servicenummer für Sie:
0800-4540159

SANITHERM
ALLES RUND UM SIE
Ihre lokale Sanitär- und Rohrreinigung

**Keine Anfahrtskosten
24 Stunden Service**



mini Lernkreis **Nachhilfe**

seit 1974 - alle Fächer - alle Klassen - LRS-Training

Unterricht in Mini-Gruppen (2-4 TN) in Ottendorf od. einzeln beim Schüler zu Hause in Weixdorf, Konzentrationsförderung, Prüfungsvorbereitung, Crashkurse...

Infos & Beratung: Tel. 035240 778735 oder im Internet unter www.minilernkreis.de/nordsachsen

Diakonie Dresden

Diakonisches Werk - Stadtmission Dresden e.V.

Besser mit Nächstenliebe

Altenpflegeheim Ottendorf-Okrilla

Fried-Walter-Straße 2 · 01458 Ottendorf-Okrilla

Heimleiter: Tobias Hein · Tel: (03 52 05) 64 30

E-Mail: altenpflegeheim.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de

Diakonie-Sozialstation Ottendorf-Okrilla

Fried-Walter-Straße 2 · 01458 Ottendorf-Okrilla

Pflegedienstleiterin: Monika Förster · Tel: (03 52 05) 64 55 03

E-Mail: sozialstation.ottendorf-okrilla@diakonie-dresden.de

Tagespflege Dresden-Klotzsche

Königsbrücker Landstraße 6b · 01109 Dresden

Tel: (03 51) 88 23 520

E-Mail: tagespflege.ddklotzsche@diakonie-dresden.de

Altenpflegeheim Dresden-Klotzsche

Königsbrücker Landstraße 6b · 01109 Dresden

Heimleiter: Tobias Hein · Tel. (03 51) 88 23 50

E-Mail: altenpflegeheim.ddklotzsche@diakonie-dresden.de

www.diakonie-dresden.de

Herzberger TIERPARKFEST

27.04. - 01.05.2018

Unsere Highlights in diesem Jahr

Freitag, 27.04.2018

Stimmungsaufakt mit „Right Now“

„Berlin Elektro Night“ – mit den Star-DJs: DJ Walkiki, Electrocop und DJ Hedo Vidioso



Samstag, 28.04.2018

Jubiläumsparty: „40 Jahre DJ Petschke“

„Ragged Glee“ – mit den Chartkrachern



Sonntag, 29.04.2018

Unser Thementag 2018

„Tag der Hilfsorganisationen“ –

Blaulichtreport Elbe-Elster

Stimmung mit „The Firebirds“

Rock und Pop mit „Radination“



Fotos: Änderungen vorbehalten!

Montag, 30.04.2018

Familienzeit – mit den besonderen Angeboten der Schausteller

Zeltnacht mit „Turn Away“

SIX geht – „KRÄHE“ kommt

Dienstag, 01.05.2018

Ein bunter Familientag

Stargast „KERSTIN OTT“ – Die immer lacht

Lopa MED
pharma food

Einfach. Natürlich. Abnehmen.

- ✓ rein pflanzlich
- ✓ nahezu kalorienfrei
- ✓ schnell sättigend
- ✓ zur unterstützenden Behandlung von Übergewicht und besseren Gewichtskontrolle



CE 0481

Jetzt nur in Ihrer Apotheke: PZN 09780933